

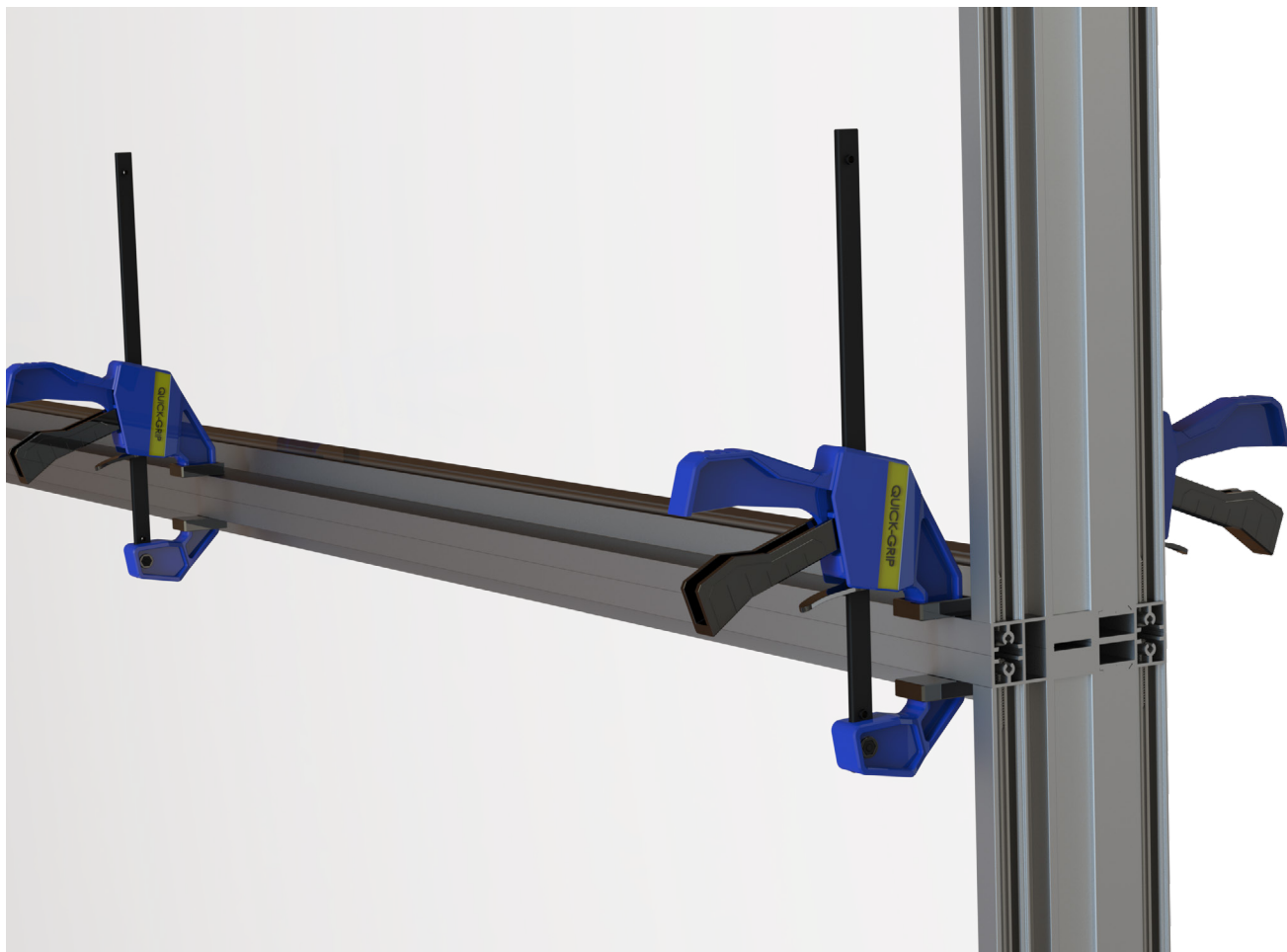


INSTRUCCIONES DE MULLING DE LA SERIE 8000

OCCIDENTALAO.COM



ESCANEAR
PARA
REPRODUCIR
VIDEO



Esta guía proporciona instrucciones paso a paso para la mulling y Instalación de productos combinados de MULLED de la serie 8000 Colección. Los selladores utilizados deben ser compatibles con el edificio Membrana impermeabilizante de la envolvente. Se deben pedir tapas de goteo Cuando se ordena la ventana. Aplicación de componentes de construcción como destellos y WRB pueden variar. referirse a esos Instrucciones del fabricante para la incorporación e instalación de sus productos. Western no es responsable de la integración adecuada de sus productos en la estructura para la gestión del clima. Ver Versiones actuales de AAMA 2400 y ASTM E2112 para preinstalación y detalles de instalación.

Contáctenos:
2200 E. Riverview Dr., Phoenix, AZ
85034 877-268-1300 westernao.com



PRECAUCIÓN

Recomendamos que todos los productos de aperturas arquitectónicas occidentales sean instalados por profesionales experimentados



ÍNDICE

1	Información de seguridad importante.....	04
2	Lista de materiales y herramientas	08
3	Lista de piezas.....	09
4	Preparar apertura aproximada.....	10
5	Instrucciones de reflexiones	11
6	Instalación	15
8	Acabado.....	17



NOTA

A menos que se indique específicamente en la figura como "vista interior". Todas las figuras de esta guía de instalación se detallan desde el exterior de la ventana.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE



ADVERTENCIA

Riesgo de lesión, potencialmente grave, si no se presta atención a la advertencia



PRECAUCIÓN

Riesgo de lesión si no se toma precaución



NOTA

La información adicional es importante para la instalación

Lea las instrucciones, de adelante hacia atrás, antes de comenzar la instalación.

Almacenamiento y transporte de productos

El producto debe almacenarse en un lugar seco protegido de los elementos. El envase húmedo puede causar daños a termina el producto. Si el envase se humedece, reemplácelo inmediatamente con envases secos. El producto debe ser almacenado y transportado al revés. Para evitar daños, no deje caer ni arrastre el producto de la entrega camión Se requiere cuidado al manipular, transportar y almacenar productos para evitar comprometer la integridad de Componentes y rendimiento del producto. El incumplimiento de la atención puede limitar los recursos de garantía.

Eliminación de antiguos productos de fenestración

Asegurarse de que se eliminen los productos antiguos de fenestración y desechado. Es posible que pueda reciclar o donar vidrios retirados y Marcos. Para obtener más información, consulte con su agencia de reciclaje local, La Alianza de la Industria Fenestration & Glazing (FGIA, F/K/A Asociación Americana de Fabricantes de Arquitectura, EE. Agencia de Protección Ambiental, o la reutilización de materiales de construcción asociación para ubicar una empresa u organización cercana que acepte Ventanas y puertas usadas. Para donar productos eliminados, póngase en contacto con Local organizaciones sin fines de lucro que necesitan suministros de construcción, como Hábitat para la Humanidad.



ADVERTENCIA

Las casas y condominios construidos antes de 1978 pueden tener pintura a base de plomo, lo que puede representar graves peligros para la salud durante la remoción. La información e instrucciones sobre el manejo adecuado de la pintura a base de plomo está disponible en

www.epa.gov/lead.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Seguridad y manipulación

La instalación del producto no es un proyecto de “hágalo usted mismo”. El producto debe ser instalado Solo por profesionales de instalación autorizados, calificados y, donde sea necesario.

- Leer y comprender completamente todos los fabricantes Instrucciones antes de comenzar la instalación. No seguir la instalación aplicable instrucciones y estándares de la industria, como Como AAMA 2400 y ASTM E2112, pueden afectar Cobertura bajo el western aplicable Garantía limitada de aperturas arquitectónicas.
- Este es un producto terminado que debe ser protegido Antes, durante y después de la instalación para evitar Daños en el vidrio, marco, acabado y hardware. Todas las piezas componentes deben almacenarse en seco Ubicación protegida de los elementos.
- Antes de continuar con la instalación, inspeccione el producto y las partes de los componentes y confirmar que no hay daño o condición que afectar la apariencia o el rendimiento. dañado o Las piezas faltantes deben ser reportadas a su distribuidor inmediatamente.
- Tenga cuidado cuando trabaje en elevados Alturas incluyendo pero no limitadas a escaleras y andamios.
- Es responsabilidad de la instalación contratista para consultar y establecer prácticas de seguridad y salud y determinar la Aplicabilidad de las limitaciones regulatorias antes de Comenzando la instalación.
- No trabaje solo y use técnicas de elevación seguras. Es posible que se requieran dos o más personas para levantar. Uso una cantidad razonable de personas con suficiente Fuerza para levantar, transportar e instalar para evitar lesiones y/o daños al producto. consultar producto Información de pedidos para medidas y peso.
- Tenga cuidado al manipular vidrio. Roto o El vidrio agrietado puede causar lesiones graves.
- Use equipo de protección (gafas de seguridad, guantes, oreja protección, etc...).
- Opere las herramientas manuales y eléctricas de forma segura y siga instrucciones de funcionamiento del fabricante.
- Las protecciones del lugar de trabajo y del trabajador son recomendado y puede ser necesario.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

componentes

Los componentes suministrados variarán según la configuración usted está instalando. Antes de continuar con la instalación, inspeccione el componentes para familiarizarse con ellos. Confirme todas las piezas y Los componentes han sido pedidos y entregados.

Confirme que no hay daño que afecte la apariencia o rendimiento del producto instalado. Las piezas dañadas o faltantes deben estar reportado a su distribuidor dentro de las 48 horas posteriores a la entrega.



NOTA

Se enviarán algunas ventanas derribadas, en este caso, el vidrio deberá ser acristalada en el campo. Por favor, consulte a un contratista de acristalamiento.

Preparación de la instalación

Antes de la instalación, es importante que revise cuidadosamente y Entender las instrucciones de instalación y los dibujos suministrados. Los productos de fenestración de aberturas arquitectónicas occidentales deben ser Instalado solo por profesionales de instalación experimentados y calificados. El incumplimiento de estas instrucciones y los estándares de la industria pueden resultar En un rendimiento deficiente, incluyendo pero no limitado a, operación, seguridad, y fallas de impermeabilización, y pueden anular los sistemas de ventanas occidentales garantías limitadas expresadas.

Este es un producto terminado que debe ser protegido antes, durante y después Instalación para evitar daños.

No seguir estas recomendaciones, requisitos locales y buenos Las prácticas de construcción pueden resultar en un rendimiento deficiente que incluye, pero no Limitado a fallas de funcionamiento, seguridad y impermeabilización y puede anular Cobertura bajo el Express de Western Window Systems aplicable Garantía. Proporcione una copia de estas recomendaciones y de las Garantía limitada expresa de Western Window Systems al propietario antes Instalando. Los sistemas de ventanas occidentales no permiten la adopción de su recomendaciones de instalación en los contratos de otros sin su Consentimiento previo por escrito.

Comuníquese con los sistemas de ventanas occidentales al 1-877-268-1300 para aclaración.



NOTA

Nota: La apertura rugosa debe ser impermeabilizada de acuerdo con los estándares de AAMA Installation Masters, así como con las instrucciones del fabricante de tapajuntas y selladores, y debe cumplir con los códigos de construcción locales. industria aplicable normas AAMA 2400, AAMA Installation Masters™ ASTM E 2112, FMA/AAMA/WDMA 300-12 debe ser consultado.



REQUISITOS PARA UNA INSTALACIÓN EXITOSA

Apertura aproximada

Asegúrese de que el alféizar sea plano y nivelado.
Asegúrese de que toda la abertura sea cuadrada y a
plomo. Estas instrucciones no abordan todas las
condiciones de instalación potenciales y son mínimos
Requisitos. Códigos de construcción e industria
Los estándares pueden proporcionar más detalles que no
incluido aquí.



MANO DE OBRA

Se debe utilizar varias personas para instalar estos
sistemas. Consultar el peso y las medidas del producto
en los documentos de pedido o contacte a WAO.



PROTECCIÓN CONTRA EL VIENTO Y LA LLUVIA

Los sistemas deben instalarse con protección superior
del viento y la lluvia para evitar posibles daños
del agua. Recomendamos que se utilice un
consultor de impermeabilización profesional para
garantizar que se tomen las medidas adecuadas
para reducir el potencial de daño.



INSTALACIÓN EN ESTRUCTURAS EXISTENTES

La instalación del sistema puede perturbar las superficies y la pintura
en las estructuras existentes. Aviso específico y precauciones en el
lugar de trabajo pueden ser necesarias. Información Adicional

está disponible en www.epa.gov/lead. cumplir con todos
Requisitos federales, estatales y locales aplicables.



INSTALACIÓN EN ESTRUCTURAS EXISTENTES

Pueden ser necesarias consideraciones especiales de eliminación para
los materiales utilizados durante la instalación. Materiales eliminados

de una estructura existente también puede tener sus propios
requisitos de eliminación o reciclaje. cumplir con todos

Requisitos federales, estatales y locales aplicables.



LISTA DE MATERIALES Y HERRAMIENTAS

Los materiales y las herramientas que se indican a continuación son sugerencias generales, pueden ser artículos adicionales o diferentes Requerido según el tipo de instalación y los requisitos del código regional.

Materiales requeridos:

- ☐ Calzas no comprimibles.
- ☐ Sujetadores para la instalación de marcos de madera proporcionados
 - Tipo y número según lo requiera el código.
 - En el tipo de sujetador mínimo debería ser suficiente para Fijar adecuadamente el marco.
- ☐ Membrana flexible para sistema de intermitente de bandeja de alféizar.
- ☐ Sellador de grado exterior compatible de alta calidad.
- ☐ Cinta de sellado para la barrera resistente a la intemperie.
- ☐ Parpadeo autoadhesivo
 - En un ancho requerido por el código pero no menos de 4".
 - Cinta de butilo flexible compatible con AAMA 711 se recomienda o equivalente.
- ☐ Varilla de respaldo.
- ☐ Cepillo de chip de 2" para esparcir líquido intermitente aplicado.
- ☐ Cuchillo articular, paleta o espátula para aplicar líquido intermitente aplicado.
- ☐ Espuma de baja presión o BATT
Tipo de aislamiento.
- ☐ Tamaño de broca requerida: #7 o 13/64".

Puede ser necesario otro material para parpadear e integración de WRB. Consultar otro material Instrucciones del fabricante.

Lista de verificación de herramientas:



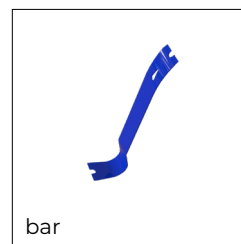
Nivel de la mano



Vara de respaldo



pistola de tornillo



bar



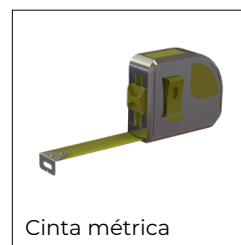
Escalera



pistola de calatación



ventosas



Cinta métrica



OPCIONES DE INSTALACIÓN

Verifique que la ventana sea la correcta tamaño y la abertura rugosa es de tamaño correctamente para que la(s) unidad(es) sea instalado. Si estás reflexionando sobre dos o más ventanas, consulte el Mulling Instrucciones encontradas al final de este Manual de instrucciones.

Hay tres opciones de instalación para La serie 8000, como se ve a continuación. Verifique que esté utilizando el correcto instrucciones basadas en su Configuración de ventana.





PREPARAR APERTURA APROXIMADA

Construcción de marco de madera

- El ancho de la abertura rugosa preparada debe ser Al menos $\frac{1}{2}$ " más que el ancho de la unidad.
La abertura debe ser $\frac{1}{2}$ " más que la altura de la unidad.
Cuenta el grosor del material intermitente.
- Revise la placa de umbral para ver el nivel. El alféizar debe ser nivelado.
Calce si es necesario.
- Check rough opening for plumb and level. Si La abertura áspera no es a plomo ni nivelada, correcta según sea necesario.
- Check rough opening for square by measuring diagonalmente a través de la parte superior izquierda a la parte inferior derecha y Esquina superior derecha a inferior izquierda. Si las medidas están a $\frac{1}{8}$ ", la abertura es cuadrada.
La apertura no es cuadrada, correcta según sea necesario.
- Envoltura de casa cortada a lo largo del alféizar y la cabeza apertura áspera.
- Envoltura de la casa cortada verticalmente en el centro de la áspero Apertura de la cabeza al alféizar.
- Doble la casa envolver hacia el interior, recorte el exceso y grapas.
Cortar las esquinas superiores de la envoltura de la casa en ángulos de 45°
El ancho de la cabeza parpadeando. Para la parte superior del arco y línea de la primavera™ unidades, corte las esquinas superiores en ángulo de 45° para 8" a 10" y luego cortado hacia arriba hasta que los cortes sean iguales
El ancho de la cabeza que parpadea por encima de la unidad.
ver dibujo.
- Doble la solapa hacia arriba y con cinta adhesiva temporalmente en su posición.
Aplique el alféizar intermitente al umbral de apertura áspero. seguir alfarero parpadeando 6" por encima del alféizar en los lados y de 2" a 3" en Exterior envolvente de la casa.
- Las esquinas seguras del alféizar parpadean grapando, grabando o clavado en posición. Grapado que se muestra en el dibujo.





INSTRUCCIONES DE REFLEXIÓN



Fig. 1. Comience ubicando el lado donde desea reflexionar junto con otra puerta o ventana.

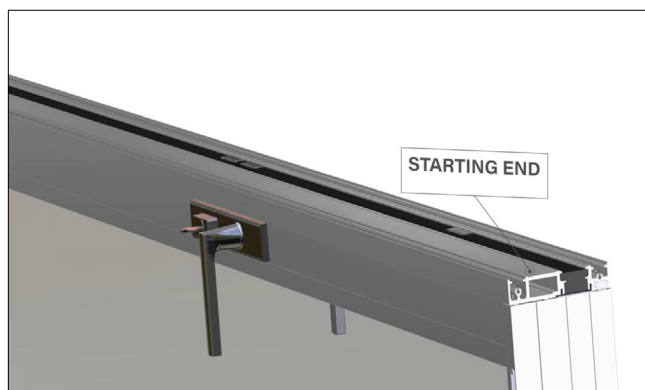


Fig. 2. A continuación, localice el final inicial. El final de partida, es el final de la unidad donde comenzará el proceso de mulling, según lo decida el instalador.

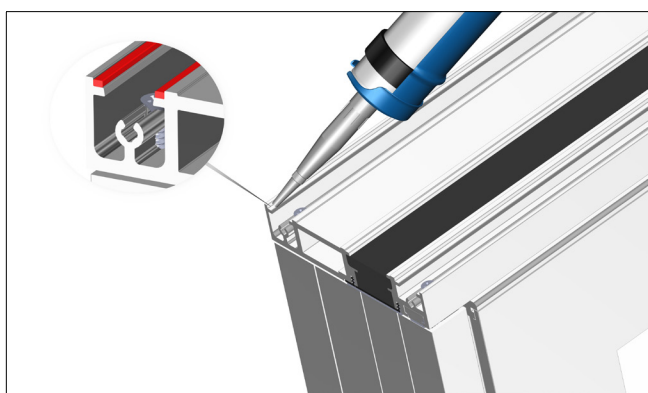


Fig. 3. Coloque una cuenta de Sealanton cada una de las patas superiores más pequeñas de la jamba Mull.

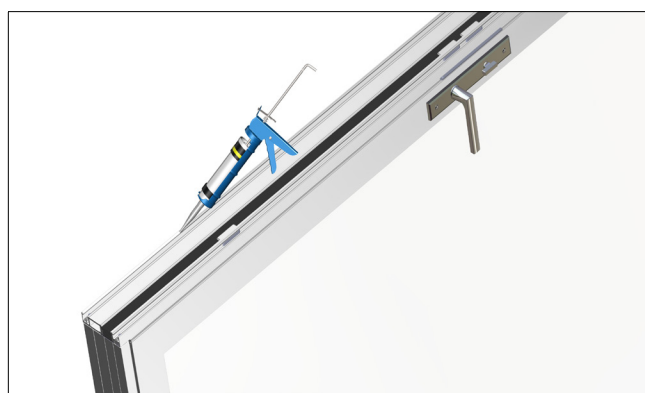


Fig. 4. Coloque una cuenta en toda la jamba.



INSTRUCCIONES DE REFLEXIÓN

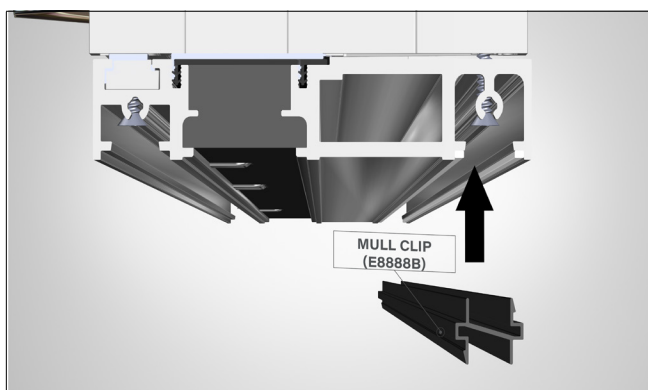


Fig. 5. Después de aplicar el sellador, coloque el clip Mull.

Con la pata de ajuste apuntando hacia el borde exterior del marco, empuje la función de ajuste en su posición.

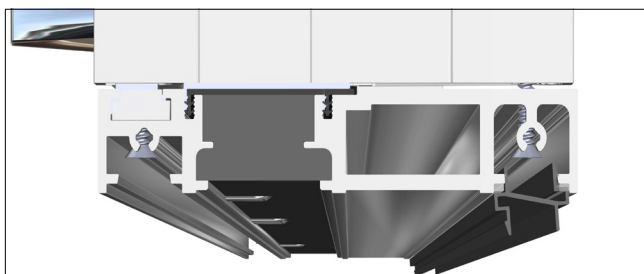


Fig. 6. Presione el lado al ras del clip Mull hacia abajo para que el clip encaje al ras en la cavidad de mulling.

Continúe presionando el lado al ras del clip Mull a lo largo de todo el clip Mull hasta que quede al ras a lo largo de toda la jamba.

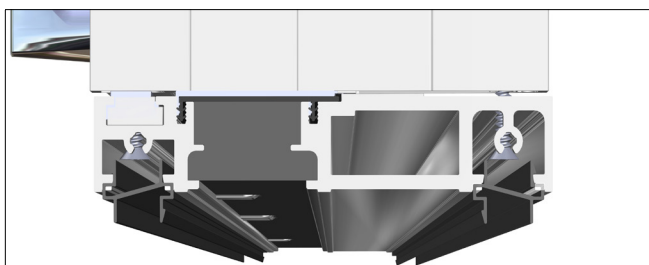


Fig. 7. Repita los pasos anteriores a la otra cavidad de mulling. Asegúrese de orientar la función de ajuste del clip Mull en la otra dirección.

Ambas características de ajuste deben caer a los bordes exteriores del marco, mientras que el lado al ras apunta hacia la térmica.



Fig. 8. A continuación, use los mismos métodos en los pasos anteriores para preparar la jamba de la unidad que se reflexionará sobre la primera unidad.

No es necesario instalar un kit Mull en la segunda unidad.



El mulling se puede aplicar a una puerta o ventana



INSTRUCCIONES DE REFLEXIÓN

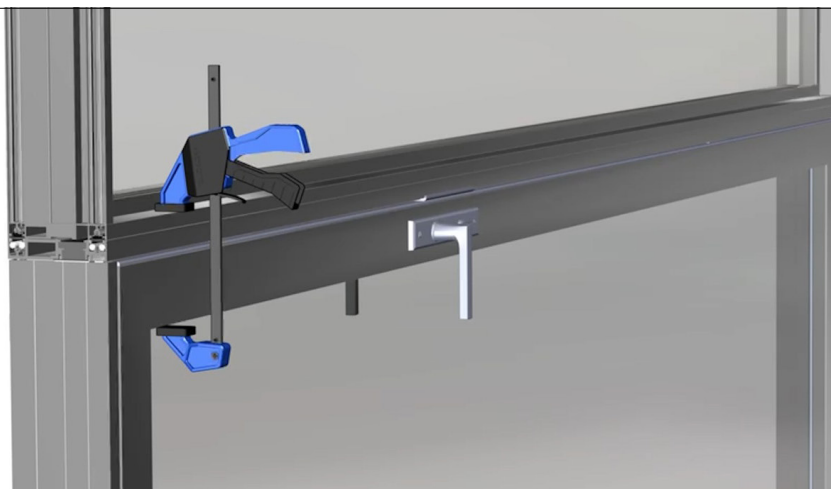


Fig. 9. Después de preparar la jamba, alinee las dos unidades de modo que las caras múltiples estén cerca unas de otras y sujetar suavemente el interior y el exterior del "extremo de arranque".

Aumente la presión de la abrazadera en la extrusión hasta que las extrusiones se enjuaguen entre sí. Debería escuchar un chasquido inicial del clip Mull en su lugar.

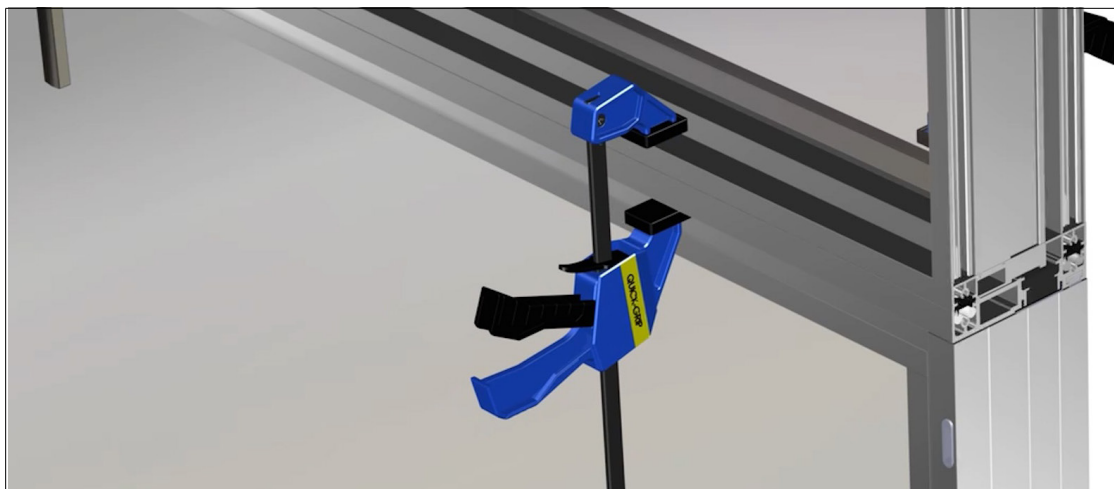


Fig. 10. CinCrease la presión de la abrazadera en el lado opuesto hasta que tengamos el "extremo de arranque" al ras tanto en el interior como en el exterior. Si la extrusión no se enjuaga correctamente, la pierna podría estar desviando hacia la posición incorrecta.



INSTRUCCIONES DE REFLEXIÓN

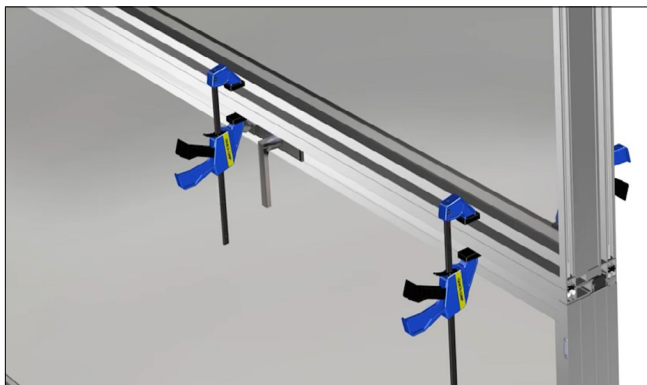


Fig. 11. Aflojar la abrazadera y usar una herramienta para empujar la pata de cierre en la extrusión puede permitir que esto se una.

En situaciones más difíciles, como conjuntos de guillotinas fijos con topes biselados, es posible que deba quitar los topes de vidrio para proporcionar una superficie de sujeción.

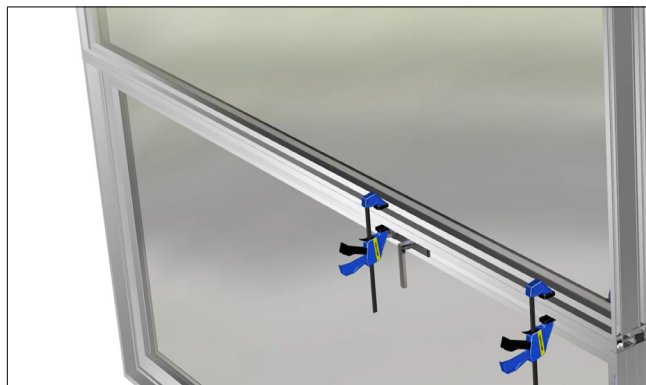


Fig. 12. Retire la abrazadera inferior en el lado fuerte y vuelva a usarla ligeramente por encima de la abrazadera sobre ella.

Continúe moviendo las abrazaderas hacia arriba por el lado fuerte hasta que las jambas estén completamente unidas en el lado fuerte.

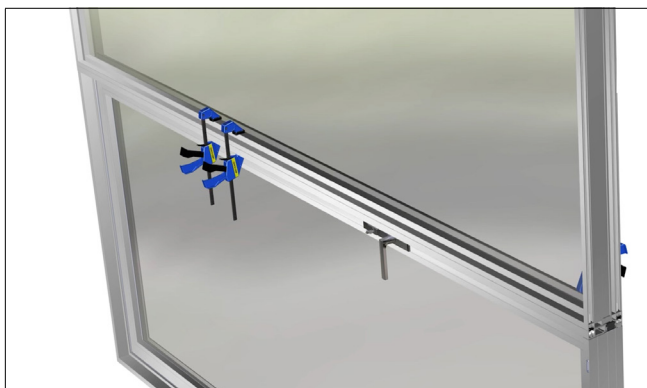


Fig. 13. Deje la última abrazadera en el lado fuerte y mueva la abrazadera restante hacia el extremo inicial del lado fuerte.

Usando la misma técnica de abrazadera alterna de los pasos anteriores, cierre las jambas del lado opuesto.



Fig. 14. Una vez que se hayan unido por completo los lados fuertes y opuestos de la jamba, recomendamos mantener una abrazadera en la parte superior, inferior y media del lado fuerte y opuesto hasta que se cure la silicona.



INSTRUCCIONES DE MULLING - INSTALACIÓN

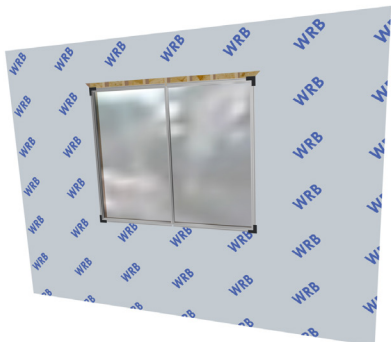


Fig. 1. Al instalar sus ventanas o puertas confundidas, deberá instalar la tapa de goteo y el puente Mull.

Consulte el video de instalación de ventanas o puertas para obtener más información sobre la instalación.

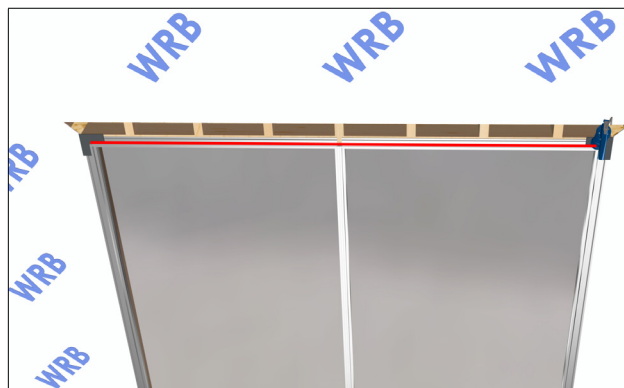


Fig. 2. Primero, coloque una cuenta estable de sellador a lo largo de toda la longitud de todas las aletas de las uñas en la cabeza.



Fig. 3. Después de aplicar sellador en todas partes que entre en contacto con la tapa de goteo, coloque la tapa de goteo en la parte superior del marco y asegúrese de que esté al ras con la aleta de la uña y el marco.

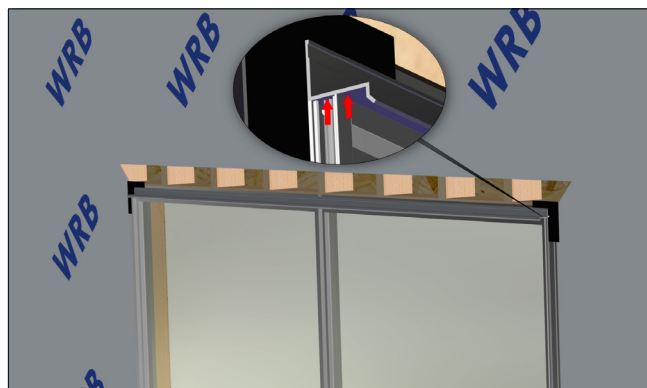


Fig. 4. Una vez que la tapa de goteo esté en su lugar, aplique sellador en la parte inferior, así como en ambos bordes exteriores. No lo instale sobre un puente Mull.

Continúe con la membrana impermeabilizante final aplicada sobre la aleta de la uña. Asegurar un sello completo.



INSTRUCCIONES DE MULLING - INSTALACIÓN

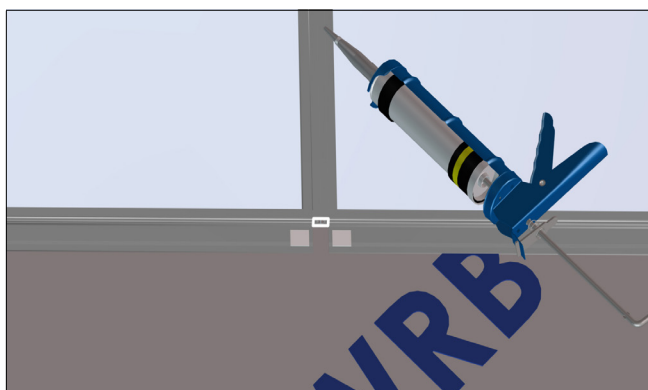


Fig. 5. Una vez instalada la tapa de goteo, localice la parte inferior central del conjunto.

Aplique sellador en la parte inferior del conjunto. Debe haber una buena cantidad de sellador donde se coloca el puente Mull para un sellado adecuado.

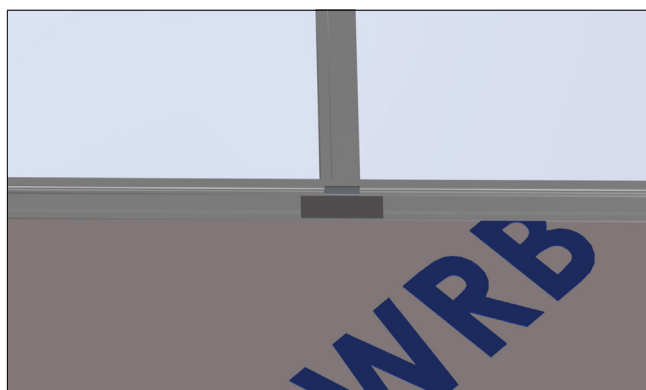


Fig. 6. A continuación, instale el puente Mull. Orientar y presionar el puente Mull en su lugar entre y delante de las aletas de las uñas.



Fig. 7. Asegurar un sello completo.



INSTRUCCIONES DE ACABADO

REFINAMIENTO

- Aplique la carcasa interior para completar Instalación.
- Terminar todas las superficies de madera ocultas
- No sobrecargue el cepillo con manchas/ Pintar al terminar.
- El acabado puede mecha entre vidrio Parada/grille en vidrio.
- Leer y seguir "Cuidado, Terminar y Guía de mantenimiento".
- Leer y seguir las instrucciones y advertencias del producto de acabado sobre los materiales de acabado

MANTENIMIENTO

- No aplique ningún tipo de película a Vidrio aislado.
- Es posible que se produzcan estrés térmico y daños al vidrio. Los dispositivos de sombreado (cubiertas aisladas, persianas, etc.) también pueden causar estrés térmico y daños por condensación.
- Para obtener más información sobre el mantenimiento, comuníquese con las aberturas arquitectónicas occidentales locales o visite www.westernao.com

LIMPIEZA

- Limpie el vidrio con líquido Limpiador de vidrios.
- Limpie el marco exterior, la faja y las pantallas de insectos con detergente suave y agua con un paño suave o cepillo.
- Para áreas difíciles de limpiar, use un Limpiador no abrasivo, alcohol y agua o amoníaco y agua. Para obtener más información sobre la limpieza, visite www.westernao.com.



PRECAUCIÓN Las soluciones ácidas utilizadas para la limpieza de mampostería u hormigón dañarán el vidrio, los sujetadores, el hardware y el destello de metal. Proteja la unidad y siga cuidadosamente las instrucciones del producto de limpieza. Si el ácido entra en contacto con la unidad, lave todas las superficies con agua inmediatamente.



PRECAUCIÓN Los limpiadores abrasivos dañarán la superficie de vidrio.



PRECAUCIÓN Las cuchillas de afeitar de metal pueden dañar la superficie de vidrio y el revestimiento exterior.



INSTRUCCIONES DE MULLING

SERIE 8000

INSTRUCCIONES DE REFLEXIÓN

Al finalizar la instalación, asegúrese de que todas las conexiones sean apretadas y seguras en De acuerdo con el manual de instalación y los estándares maestros de instalación de AAMA. Para obtener más información, llámenos o visítenos en línea.

Recomendamos que todos los productos de aperturas arquitectónicas occidentales sean instalados por Profesionales experimentados.

Western Architectural Openings
2200 E. Riverview Dr., Phoenix, AZ
85034 877-268-1300 westernao.com